



# الآية

بسم الله الرحمن الرحيم

قال تعالى :

نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يُفَوِّلُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّلسَّانِ الَّذِي يُلْحَدُونَ إِلَيْهِ  
أَعْجَمِي ۖ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ ۝

صدق الله العظيم

سورة النحل : الآية (103)

# الإهداء

أهدي هذا الجهد المتواضع

لروحي َ َ َ َ والديّ

و لأسرتي الصغيرة

# الشكر والعرفان

الحمد لله رب العالمين و الصلاة و السلام على سيدنا محمد و على آله وصحبه وسلم.

يسرني أن أرف أسمى آيات الشكر و التقدير لكل من علمني ونهلت من معينه في المراحل الدراسية الأولية إلى

يومي هذا، و أخص بالشكر أساتذة كلية الدراسات العليا بجامعة السودان للعلوم و التكنولوجيا كما الشكر أجزله

على وجه الخصوص لأساتذة كلية اللغات. كذلك يطيب لي أن أخص بالشكر البرفسيور مشارك الدكتور محمود

على أحمد الذي تفضل بالإشراف على هذا البحث. ولا يفوتني أن أشكر الزملاء و الزميلات الذين جسدوا الأخوة

الحقه في تعاونهم معي ، و الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات.

## Introduction of Translator

The banks and companies are now controlling the economic conditions in today's world . These banks and companies are established under laws enacted by the legislature to gain their legal and corporate personalities. Thus, the law guarantees to them the engagement in all sorts of trade.

The modern economic and commercial institutions and are backed and supported by a big number of executive officials,

some of them were retired and some are still in service. Those officials push the work forward strongly by the experience they gain and their acquaintance with the progress of the international situation.

The Book of " Money & Power" contains important information on the establishment of Goldman Bank by the German immigrant Marqus Goldman.

This Bank is operating in financial consultations for the economic institutions as well as the governments and rich families across the world, and when the international financial downturns , the administration of the Bank has decided to change its legal form from a bank to a holding banking company after the approval of the competent agencies to that . The bourses of New York is referred to by the abbreviation G.S.

### ملخص البحث

صاحب هذا الكتاب هو الكاتب الأمريكي وليام كوهين ، و هو معاصر يعيش في زماننا الحالي ، و حسب رؤيتي فقد برع في كتابة الواقع الأمريكي المصرفي و المالي و الذي أصبح فيما بعد واقعاً معيشاً لمعظم الدول.

أوضح الكاتب كيفية بداية المصارف و من ثم الشركات و ماهية المجالات التي تعمل فيها من استثمارات و استشارات و تجارة بأنواعها و تقديم قروض لمشروعات كبيرة ، كما

يتضح جلياً كيفية اختيار الموظفين سواء كانوا جدداً أو قدامى و أثرهم البالغ في تطوير المؤسسات أو انهيارها.

هذا ، و في كثير من الأحيان نجد أن معظم هذه المؤسسات يقف خلفها بعض كبار رجال الدولة من اقتصاديين و قانونيين و إداريين ، و عندما يتقاعدون للمعاش يعملون فيها كرؤساء مجالس إدارات و أقسام . و شركة قولدمان محور الحديث لهذا الكتاب خير جليل على ذلك. ومن الأهمية بمكان أن نذكر كيف تسيطر هذه الشركات على الاقتصاد في البلاد المعنى لأنها تنتشر في أكثر من دولة. ولابد من الإشارة أن شركة قولدمان عملت على إثراء الشركاء ثراءً كبيراً.

### **Abstract**

The author of this book is the American writer Wiliam Cohen, and he is contemporary writer living in our today time and as I think he has excelled in writing about the American Banking and financial realities which later on became a living reality for most of the countries.

The writer has elaborated on how the banks starts as well as the companies and the spheres they are operating on such as

investments , consultation as well as all types of trade along with delivering loans to big projects.

It was apparently clear the method of selecting the staff either new or old staff along with their massive effect in the development or collapse of institutions.

In many times most of these organizations are backed by senior state officials like economists, layers and administrators and when they retire they work in them as heads of board of directors or departments.

Goldman company which is the subject issue of this book is a good example of this. It is highly important to mention how these companies dominate the economy in the relevant countries because they spread in more than one country. It is imperative to note that Goldman company has worked on enriching the partners massively.